

Lições sobre Entoação dos Vedas¹

Aqui você aprenderá como cantar hinos **védicos** da maneira correta. A recitação dos **vedas** só proporciona o máximo benefício quando é caracterizada por:

- akṣara śuddhi** – pronúncia correta de cada sílaba
- mātrā śuddhi** – duração correta da entoação de cada sílaba
- svara śuddhi** – entoação correta de cada sílaba.

Pratique os **vedas** com cuidado, pois, do contrário, seu significado poderia ser distorcido. A beleza e a eficácia do canto dos **vedas** estão em dar a correta entoação ou afinação apropriada a cada sílaba.

Portanto, vamos aprender mais sobre essa entoação. Basicamente, existem quatro tipos de entoação. A primeira é **svarita** ou tom mais agudo, indicado por uma linha vertical acima da sílaba escrita. Encontre este símbolo acima da sílaba **प** (**pá**), em

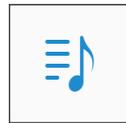
गणपतिग्ं gaṇapátigṃ



E ouça a diferença de tom.

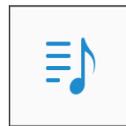
A segunda entoação é **anudāṭṭa**, o tom grave, indicado pela sílaba sublinhada. Observe a sílaba **क** (**ka**) e ouça como o tom é mais baixo.

हवामहे कविं havāmahe kaṁvim



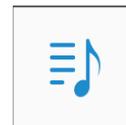
A terceira entoação é **dīrgha svarita** (acento duplo), indicada por duas linhas verticais acima da sílaba; Este símbolo aparece acima da sílaba **नां** (**nām**), em:

गणनां त्वा gaṇanām tvā



A quarta entoação, **udāṭṭa** não tem nenhuma das entoações acima descritas, associada à sílaba. É o caso da sílaba **ण** (**ṇa**), em:

गणपतिग्ं gaṇapátigṃ



¹ Tradução e adaptação das páginas xi a xviii do livro **Śruti – The Eternal Echoes**.

Como não se devem cantar os hinos védicos.

गीतीशीघ्री शिरः कंपी तथालिखितपाठकः ।

gītīśīghrī śiraḥ kṁpī tathālikhitapāṭhakaḥ ।

अनर्थज्ञः अल्पकण्ठश्च षडैते पाठकाधमाः ।

anarthajñāḥ alpakaṅṭhaśca ṣaḍaite pāṭhakādhamāḥ

gītī (गीती): significa “cantarolar”. Esta não é a forma correta. Embora o *sāmaveda* seja musicalmente recitado, só pode ser recitado na forma aprovada e não ao gosto de quem entoa. Ademais, considerando que o som e suas variações têm poder, a recitação de forma inadequada não apenas é indesejada, mas é prejudicial. Somente se deve recitar da maneira prescrita.

śīghrī (शीघ्री): refere-se a quem canta em velocidade elevada e conclui rapidamente a recitação. Isto também é errado. As palavras védicas deveriam ser entoadas seguindo rigorosamente os limites de tempo prescritos para se pronunciar o som de cada palavra, a fim de se obter completo benefício.

śiraḥ kṁpī (शिरः कंपी): refere-se a quem balança e acena com a cabeça desnecessariamente, ao cantar. O correto é sentar-se ereto, concentrado e permitir que as vibrações puras ocorram naturalmente. Balançar a cabeça como um músico perturba as vibrações.

tathā (तथा): assim, deste modo.

likhitapāṭhakaḥ (लिखितपाठकः): refere-se ao hábito de ler o texto enquanto recita. Não é correto. O aprendizado deveria ser de ouvido, a partir da recitação oral de um professor, seguida da memorização correta.

anarthajñāḥ (अनर्थज्ञः): refere-se a não compreender o significado. É necessário saber o significado das palavras dos mantras para se obter o benefício total.

alpakaṅṭha (अल्पकण्ठ): significa cantar sussurrando. Os sons devem ser adequadamente audíveis e não sussurrados, para que as vibrações sonoras tenham bom efeito.

ca (च): conjunção “e”.

ṣaḍaite pāṭhakādhamāḥ (षडैते पाठकाधमाः): poderia ser traduzido como: “progride (*ite*) de forma incorreta ou ruim (*adhamāḥ*), no aprendizado (*pāṭhaka*) dos ‘seis’ (*ṣaḍa*)”, numa referência às seis disciplinas auxiliares ao conhecimento védico².

² Conhecidos como *vedaṅga* ou *ṣaḍaṅga*. São eles: *śikṣā*: fonética e fonologia (*sandhi*); *chandas*: métrica; *vyākaraṇa*: gramática; *nirukta*: etimologia; *jyotiṣa*: astrologia e astronomia - em especial para definir os dias auspiciosos para a realização de sacrifícios - e *kalpa*: ritual.

Maneira apropriada de se cantar os hinos védicos.

व्याघ्री यथा हरेत् पुत्रान् ।

vyāghrī yathā haret putrān ।

दंष्ट्राभ्याम् च न पीदयेत् ।

daṁṣṭrābhyām ca na pīdayet ।

भीत तद्वत् वर्णान् प्रयोजयेत् ।

bhīta tadvat varṇān prayojayet ।

A estrofe se refere, como comparação, a uma tigresa carregando seu filhote nos dentes. Tigres e gatos fazem isto. O filhote é mantido com firmeza para que não escorregue e caia, mas, ao mesmo tempo, os dentes não lhes causam ferimentos ou dor. Do mesmo modo, as palavras devem ser pronunciadas: com delicadeza e firmeza ao mesmo tempo.

1. As sílabas védicas devem ser pronunciadas de forma bem clara.
2. As letras não devem estar confusas.
3. O som não deve baixar de tom ou perder volume. Também não deve ser gritado.
4. Jamais deveriam ser cantadas de maneira solta ou casual, nem expelidas de forma agressiva (“cuspidas”) em notas *stacato*.